D-1189

FM. 62

Memorandum.

POLICE FORCE,
MUNICIPAL COUNCIL

Shanghai, 24 : 4 : 1930.

To Intelligence Section,

Please endeavour to locate the club to which reference is made.

[illegible]

Club vanished 6 am 29/4/1930 — see I.R. of state. JK

See D.R. 1151

Reg. Please file.

1/5/30

REF. NO 661
SH 20,000(2-30)

ALL CORRESPONDENCE SHOULD BE ADDRESSED TO THE COMPANY (NOT TO INDIVIDUALS)

TELEPHONE 66301 (ALL DEPARTMENTS)

TELEGRAMS "SHAPOWERCO" SHANGHAI.

ACKNOWLEDGED
24/4/1930.

SHANGHAI POWER COMPANY

POLICE
C. I. D. REGISTRY
No. C.I.D. 1189.
24-4-30.

C.S. TAYLOR,
VICE PRESIDENT & GENERAL MANAGER.

H. GORDON WRIGHT,
SECRETARY.

P. O. BOX
17 FEARON ROAD
SHANGHAI.

ENCLOSURES Pamphlets (2)
YOUR REFERENCE
OUR REFERENCE JMcK/22

23rd April 1930.

The Commissioner of Police,
Police Department,
Shanghai Municipal Council.

Dear Sir,

We beg to attach hereto two pamphlets which we found were being distributed to our Fearon Road Depot workmen on the 22nd instant.

We enclose herewith also the foreign translations of the pamphlets and trust that they will be of some interest to you.

Yours faithfully,

SHANGHAI POWER COMPANY

C. S. Taylor

C. S. Taylor
Vice President & General Manager

AMP

Special Notification to Fellow-Workers.

An urgent Meeting will be held in the Club at 5.30 p.m. Tuesday, for the purpose of discussing the question of Club expenditure. At the meeting held last Saturday when the Club's monthly accounts were gone into, it was discovered that certain "running dogs" are attempting to break up the Club. This Meeting is therefore called to discuss measures for beating down the "running dogs". It is hoped that all fervent fellow-workers will attend.

Headquarters,

20th April, 1930.

K/N

C Kleiner
22 APR 1930

Translation of "Regulations regarding the organization of pickets in Shanghai".

1. Inasmuch as pickets will form the "motive force" and will lead in the demonstration on the 1st May, they must be organized in a definite manner in the various factories, shops, and schools in Shanghai.

2. Members of pickets must be the most courageous, resolute and fervent workmen, shop employés, students and others of the labouring classes, before they can take the lead in the mass movement.

3. Pickets must be secretly and carefully organized. They must be efficiently trained in ordinary times so that at any moment they can be mobilized as troops; in this way they will be in a position to fight gallantly against their enemies.

4. Units of the organization:-

A. Five persons compose one "small picket", which will be led by one leader;

B. Three "small pickets" compose one "middle picket" which will be led by a chief and an assistant.

C. Three "middle pickets" compose one "great picket", which will be led by a chief and an assistant.

D. A number of "great pickets" will make one "district picket", which will be led by a chief and an assistant.

E. A number of "district pickets" will make one "general picket", for which a "general picket" headquarters will be established. In case the "small pickets" or "middle pickets" in a factory have expanded to a size larger than the number fixed, the system of three "small pickets "forming one" middle picket" and three "middle pickets" forming one "great picket" need not be adhered to; four or five "small pickets" may be

organized into one "middle picket" and four or five "middle pickets" may be organized into one "great picket".

5. General Headquarters and District Headquarters:-

A. The General Headquarters are subject to the control of the May 1st Preparatory Committee.

B. The General Headquarters shall organize a "communication middle picket", a "rescue middle picket" and a "special service middle picket".

C. The General Headquarters shall have a chief, an assistant, a secretary and a general instructor.

D. A "district picket" must organize a "district picket" headquarters and each must have a communication, a rescue and a special service "small picket".

E. A "district picket" must have a chief, an assistant, and a district instructor.

F. "District pickets" are subject to the control of the General Headquarters and at the same time of the May 1st Preparatory Association.

K/M

C. Kliewe
22 APR. 1930

特別通告

工友們：

礼拜二下午五點半在俱樂部開緊急大會，討論會費問題，

上礼拜六俱樂部開會結月費賬審查結果，知道有走狗從中

作梗破壞，所以俱樂部召集大會討論打走狗辦法，望熱心工

友大家一道來商量。

俱樂部 啓

廿四

上海糾察隊組織條例

一、糾察隊是領導羣衆五一示威的中心力量，因此糾察隊應在上海各工廠各商店各學校中普遍和堅強的建立起來！

二、參加糾察隊的份子必須是最勇敢最堅決最熱心的工人店員學生及一切勞苦的羣衆們，然後才能領導羣衆鬬爭！

三、糾察隊必須有嚴密的組織，經常專門的訓練，隨時都可以調動集中，如軍隊一樣，然後才能與敵人作英勇的爭鬬！

四、糾察隊組織的基本系統是：

A、五人爲一小隊，小隊長一人，

B、三小隊爲一中隊，正副隊長各一人，

C、三中隊爲一大隊，正副隊長各一人，

D、若干大隊爲一區隊，正副隊長各一人，

E、若干區隊爲一總隊，設總隊部，

（如各工廠的小隊中隊的發展均超過已規定的數目時，則不必只機械三小隊爲一中隊，三中隊，大隊，而可以四五小隊爲一中隊，四五中隊爲一大隊）

五、總隊部與區隊部

A、總隊部總屬於五一聯歡會

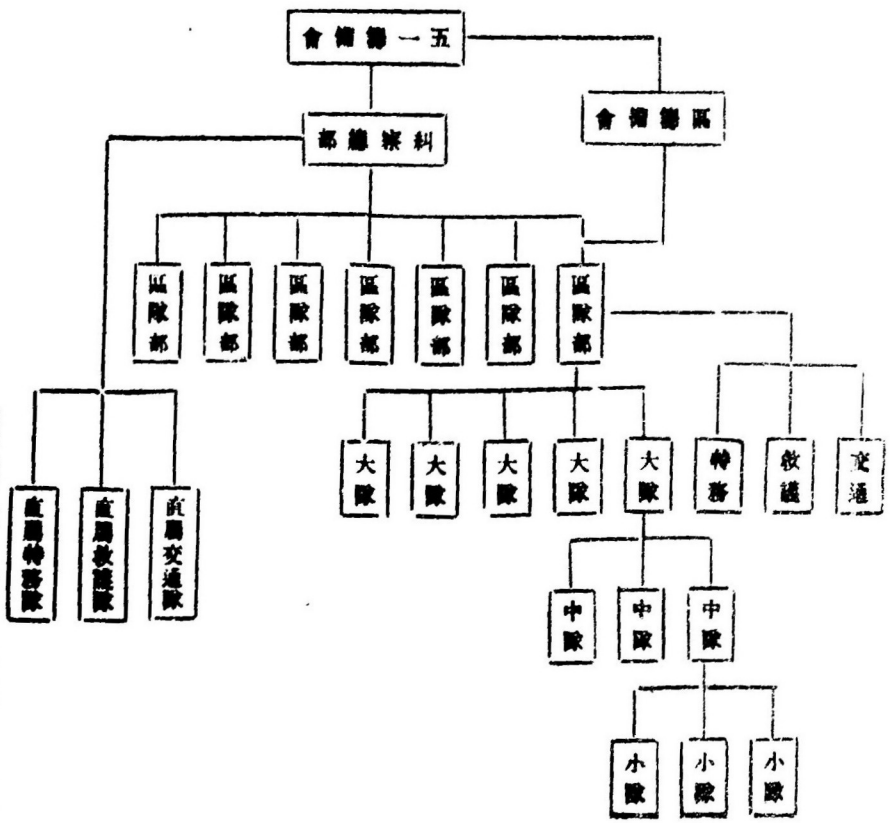
B、總隊部設交通救護，特務等中隊各一隊

C、總隊部有正副部長，秘書，總教訓練各一人

D、區隊應設一區隊部，並應有交通，救護，特務各一小隊

E、區隊應有正副隊長及區教練各一人

F、區隊部直屬於總隊部指揮，同時受區五一聯歡會的領導。



糾察隊組織系統圖表